



Stadt Eschweiler
Der Bürgermeister
500 Abteilung für soziale Angelegenheiten

Vorlagen-Nummer

180/11

1

Sitzungsvorlage

Datum: **01. Juli 2011**

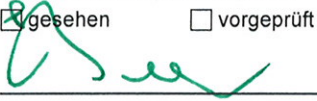
Beratungsfolge			Sitzungsdatum	TOP
1. Vorberatung	Sozial- und Seniorenausschuss	öffentlich	05.07.2011	
2. Beschlussfassung	Stadtrat	öffentlich	13.07.2011	
3.				
4.				

Zuschuss zu den Mietkosten für die Eschweiler Tafel

Beschlussentwurf:

Der Sozial- und Seniorenausschuss nimmt die Vorlage zur Kenntnis und empfiehlt dem Rat der Stadt Eschweiler,

- a) vorbehaltlich der Genehmigung des Haushalts für das Haushaltsjahr 2011 einer monatlichen Bezuschussung in Höhe von 300 € zu den Mietkosten des Ladenlokals der Eschweiler Tafel e.V. in Eschweiler, Röthgener Str. 56 zuzustimmen. Die Mehraufwendungen werden gedeckt durch die Einsparung zur Bezuschussung der Altentagesstätte der Arbeiterwohlfahrt Neu-Lohn bei Produkt 053510101, Produkt-Nr. 53118000. Über die Verwendung des Zuschusses ist jeweils zum Jahresende ein Verwendungsnachweis vorzulegen.
- b) dem Antrag der Eschweiler Tafel e.V. nicht zu entsprechen.

A 14 - Rechnungsprüfungsamt ☒ gesehen ☐ vorgeprüft 		Unterschriften  	
1	2	3	4
☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt	☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt	☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt	☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt
Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis
☐ einstimmig ☐ ja	☐ einstimmig ☐ ja	☐ einstimmig ☐ ja	☐ einstimmig ☐ ja
☐ nein	☐ nein	☐ nein	☐ nein
☐ Enthaltung	☐ Enthaltung	☐ Enthaltung	☐ Enthaltung

- A) Mit Schreiben vom 04.06.2011 hat die Eschweiler Tafel e.V. den Antrag gestellt, die Mietkosten für das neue Ladenlokal mit einem festen jährlichen Betrag zu bezuschussen.

Die Eschweiler Tafel e.V. betreibt seit mehr als 10 Jahren in Eschweiler ein Ladenlokal zum Verkauf von Lebensmitteln für bedürftige Bürger, zunächst in einem Garagenhof auf der Indestraße gegenüber dem Bushof, seit 2001 in der Dürener Straße 58. Von ursprünglich 30 – 50 Familien, die das Angebot angenommen haben, hat sich die Zahl der Kunden auf über 800 gesteigert. Um das Einkaufen reibungsloser und menschwürdiger zu gestalten sowie im Hinblick auf ein harmonisches, integratives Miteinander mit Nachbarn und Anrainern wurde ein größeres Ladenlokal gesucht und im ehemaligen PLUS-Laden auf der Röthgenerstraße 56 gefunden. Die Gewerbeeinheit besteht aus Ladenlokal, Lager, Büro, Personalraum und 2 WC. Der Mietpreis einschl. Nebenkosten beträgt monatlich 1.200,00 €.

Die Tafel finanziert sich aus Mitgliederbeiträgen und Spenden.

Wenngleich die Klientel des Sozialamtes durch Einschränkung des Personenkreises in geringerem Umfang die Eschweiler Tafel nutzt, ist durch die Entwicklung der Hilfeempfängerzahlen beim Arbeitslosengeld II die Eschweiler Tafel für diesen Personenkreis eine wichtige Anlaufadresse zur Beschaffung preiswerter Lebensmittel.

B) Rechtslage

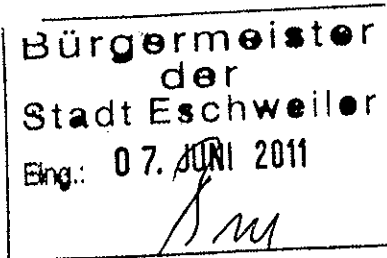
Es handelt sich um eine freiwillige Leistung bzw. Aufwendung, die nur vorbehaltlich der Genehmigung des Haushalts durch die Aufsichtsbehörde gewährt werden kann.

C) Finanzielle Auswirkungen

Die Arbeiterwohlfahrt Neu-Lohn hat bis 2010 einen jährlichen Zuschuss zu den Kosten für die dortige Altentagesstätte erhalten. Ab dem Jahr 2011 ist die Altentagesstätte in dieser Funktion aufgegeben worden – ein entsprechender Zuschuss entfällt mithin. Die Kleiderkammer des Sozialdienstes kath. Frauen e.V. sowie das Möbellager der Arbeiterwohlfahrt erhalten einen jährlichen Zuschuss zu den Mietkosten in Höhe von 3.600,00 €. Bei Zustimmung zur Gewährung eines vergleichbaren Zuschusses an die Eschweiler Tafel e.V. werden Mehraufwendungen in Höhe von 3.600 € fällig, die durch die Einsparung des bisherigen Zuschusses an die AWO Neu-Lohn bei Produkt 053510101, Produkt-Nr. 53118000 gedeckt sind.

D) Personelle Auswirkungen

keine



Eschweiler Tafel e.V.
Dürener Straße 58
52249 Eschweiler
Tel.: 02403 839405

Eschweiler Tafel e.V., *Dürener Str. 58*52249 Eschweiler

An den
Bürgermeister der Stadt Eschweiler
Herrn Rudi Bertram
Johannes-Rau-Platz 1
52249 Eschweiler

1. Eingepfand / Antrag
2. II 150

Eschweiler, 4. Juni 2011

Antrag auf Mietzuschuss für Ladenlokal

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

sicherlich brauchen wir Ihnen unseren Verein „Eschweiler Tafel e.V.“ an dieser Stelle nicht mehr im Hinblick auf seine Bedeutung für die sozial schwachen Mitbürger in Eschweiler vorzustellen. Die Zahl der von unserem ehrenamtlichen Einsatz in ihrer Versorgung abhängigen Familien hat inzwischen die unglaubliche Zahl von 800 überschritten.

Um für die von uns betreuten Bürger ein reibungsloses und menschenwürdiges Einkaufen zu gewährleisten und im Hinblick auf ein harmonisches, integratives Miteinander mit Nachbarn und Anrainern haben wir ein größeres Ladenlokal gesucht und glücklicherweise auf der Röthgenerstraße (ehemaliger PLUS-Laden) gefunden.

Wie am 25.05.2011 anlässlich unserer Mitgliederversammlung festgestellt wurde, drohen die mit unserer Aktivität verbundenen, unvermeidlichen Kosten trotz ehrenamtlicher Tätigkeit und Spendenunterstützung den dauerhaften Bestand des Vereins zu gefährden.

Deshalb richten wir an Sie, sehr geehrter Herr Bürgermeister, und an die Mitglieder des Rates die Bitte, die Eschweiler Tafel e.V. durch einen festen jährlichen Zuschuss zu den Mietkosten zu unterstützen, zumal wir den städtischen Haushalt durch die Übernahme einer wichtigen und kaum mehr verzichtbaren sozialen Abgabe erheblich zu entlasten.

Wir fügen unserem Antrag zu Ihrer Kenntnis eine Kopie des neuen Mietvertrages bei und werden Kopien dieses Briefes und des Vertrages an die im Rat vertretenen Parteien versenden.

.../2

- 2 -

Wegen der Höhe des erbetenen Zuschusses vertrauen wir auf die Bewertung der von den zahlreichen Mitgliedern unseres Vereines geleisteten Arbeit und die Großzügigkeit – trotz angespannter Haushaltslage – der Ratsvertreter, die wir um eine möglichst zeitnahe Entscheidung bitten.

Wir danken Ihnen und den Ratsvertretern im Voraus für eine wohlwollende Prüfung.

Mit freundlichen Grüßen

Anneliese Küpper

Anneliese Küpper
Vorsitzende der Eschweiler Tafel e.V.

~~Anlage~~

Kopien an:

SPD-Fraktion
CDU-Fraktion
FDP-Fraktion
UWG-Fraktion
Fraktion Bündnis 90 / Die Grünen
Herr Borchardt – Ratsvertreter Linke –

alle Parteien über die Anschrift Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler

Bankverbindungen:

Sparkasse Aachen, Kontonummer 0047269766, BLZ 39050000
VR-Bank eG, Kontonummer 6110960016, BLZ 39162980